

Making Foreign Language Teaching Effective for Learners

Insights into the World of Teaching and
Learning at Schools of Foreign Languages

Editors: Sevinç HATİPOĞLU · Serhat KURT



Editors: Prof. Dr. Sevinç HATİPOĞLU - Dr. Serhat KURT

MAKING FOREIGN LANGUAGE TEACHING EFFECTIVE FOR LEARNERS
Insights into the World of Teaching and Learning at Schools of Foreign Languages

ISBN 978-625-5704-63-4

Responsibility of the contents belongs to its authors.

© 2025, PEGEM AKADEMİ

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or any information storage or retrieval system, without prior permission in writing from the publishers. Pegem Academy Publishing Training and Consultancy Services Tic. Ltd. Şti. It is a publishing house founded in 1998 in Ankara/Turkey which has been operating regularly for 22 years. Published books, it is included in the catalogs of higher education institutions. Pegem Academy has over 2000 publications in the same field from different authors. Detailed information about our publications can be found <http://pegem.net>.

1st Edition: November 2025, Ankara

Publication-Project: Selcan Durmuş
Typesetter-Graphic Designer: Tuğba Kaplan
Cover Design: Pegem Akademi

Printed by: Sonçağ Yayıncılık Matbaacılık Reklam San Tic. Ltd. Şti.
İstanbul Street İstanbul Bazaar 48/48 İskitler - Ankara

Publishing House Certificate Number: 51818
Printing House Certificate Number: 47865

Contact

Pegem Akademi: Shira Trade Center
Macun Neighbourhood 204th Street Number: 141/A-33 Yenimahalle/ANKARA
Publishig House: 0312 430 67 50
Distribution: 0312 434 54 24
Preparatory Courses: 0312 419 05 60
Internet: www.pegem.net
E-mail: yayinevi@pegem.net
WhatsApp Line: 0538 594 92 40

INTRODUCTION

The ability to express oneself in a foreign language is far more than a mere practical tool—it opens new perspectives, broadens horizons, and fosters intercultural understanding. In an increasingly globalized world, multilingualism has become a key competence that facilitates access to education and professional opportunities while promoting participation in societal life. Foreign language instruction plays a pivotal role in this process, serving as a bridge between the world of language and learners' lived experiences.

The present volume, *Making Foreign Language Teaching Effective for Learners: Insights into Teaching and Learning at Schools of Foreign Languages*, offers a multifaceted exploration of foreign language instruction. It integrates well-founded scholarly insights with practice-oriented approaches and is directed at learners, educators, and researchers alike. Our aim is not only to convey theoretical foundations, but also to provide fresh insights and practical strategies for language teaching that address contemporary challenges and the evolving needs of learners.

The nine chapters of this volume offer a broad overview of the diverse aspects of foreign language instruction:

Alireza Sabzehparvar examines the theoretical foundations, historical development, and practical applications of Learning-Oriented Assessment (LOA) in various educational contexts. The chapter provides valuable insights into how LOA can contribute to fostering students' learning processes and challenging traditional examination models.

Alireza Navidmoghaddam Gavvani explores the role of literature in English as a Second Language (ESL) instruction, demonstrating how it can enhance not only language comprehension but also learners' intercultural awareness. The chapter serves as a valuable guide for educators seeking to integrate literature effectively into their teaching to support advanced learners in an engaging and communicative manner.

Büşra Aras examines English learners' attitudes towards different accents of English instructors from diverse cultural backgrounds. The findings reveal underlying hierarchies among accents and highlight the necessity of promoting awareness of World Englishes to support linguistic diversity and challenge stereotypes in English language teaching.

Fatma Tuğçehan Bingöl investigates the factors influencing second language acquisition from the perspective of students at a state university in Istanbul. The findings indicate that motivation, challenges, and learning strategies play a crucial role in the language acquisition process and offer valuable insights for educators aiming to better support students and integrate more effective learning strategies into their teaching.

Hatice Şanlı explores to what extent the use of Augmented Reality (AR) in L2 reading instruction can enhance students' reading competence and examines students'

attitudes toward AR applications in the classroom. The results indicate that the experimental group working with the AR application “Halo AR” achieved significant improvements in reading competence compared to the control group exposed to traditional instructional methods.

Kaveh Jalilzadeh, Fatemeh Mirzapour, and Peri Aslan investigate English instructors’ perceptions of technology use in their teaching, based on Davis’s (1989) Technology Acceptance Model (TAM). The findings reveal that perceived usefulness and ease of use are the primary factors influencing instructors’ attitudes toward technology, offering valuable insights into the practical implementation of technology in English as a Foreign Language (EFL) instruction.

Sebahat Çakırlar examines intermediate English learners’ perceptions of oral tasks as an alternative assessment method in online learning. The findings suggest that structured speaking tasks positively impact vocabulary acquisition, pronunciation, and fluency while underscoring the importance of supportive learning environments that foster both linguistic development and learners’ emotional well-being.

Serhat Kurt and Gizem Mutlu Gülbak analyze the various types of corrective feedback (CF) provided in two distinct English preparatory courses and their impact on the successful acquisition of linguistic competencies. The results show that recasts and metalinguistic explanations are particularly effective in improving grammatical structures, while pronunciation benefits most from recasts.

Şaziye Çıkrıkçı presents an extension of an eclectic project model implemented by the Department of Lifelong Learning at a state university in Istanbul. The project emphasizes the intersections between English language education, translation studies, project-based learning, and the key competences defined in the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR), promoting a holistic perspective on lifelong language acquisition.

The themes in this volume illustrate the diversity and dynamism of foreign language teaching. The book’s title reflects our commitment to improve language instruction and adapting it to the evolving needs of learners and global society. As digital and interactive formats increasingly shape language learning, continuously innovating teaching methodologies is crucial.

Sincerely thank to all authors for their valuable contributions and to our colleagues who have contributed to this volume. Their dedication and expertise have made this book a significant resource for all those engaged in foreign language teaching and acquisition. May this volume serve not only as a scholarly work but also as a source of inspiration and a practical guide for those striving to enhance and advance foreign language education in a sustainable environment.

*The Editors,
Istanbul, April 2025*

CHAPTERS AND AUTHORS

Editors: Prof. Dr. Sevinç HATİPOĞLU - Dr. Serhat KURT

Chapter 1.: Literary Texts In The Realm Of Language Instruction Approaches

Alireza Navidmoghaddam Gavani, Istanbul University-Cerrahpaşa

ORCID No: 0000-0002-8804-6761

Chapter 2.: A Conceptual Evaluation of Learning-Oriented Assessment: Toward Enhanced Learning Outcomes

Alireza Sabzehparvar, Istanbul University-Cerrahpaşa

ORCID No: 0000-0001-5153-051X

Chapter 3.: A Study On Turkish English Learners' Perceptions Towards Varieties of English: World English or World Englishes?

Büşra Aras, Istanbul University-Cerrahpaşa

ORCID No: 0009-0006-6046-4650

Chapter 4.: Exploring Students' Perceptions Of Motivation, Challenges, and Strategies in Second Language Acquisition

Fatma Tuğçehan Bingöl, Istanbul University-Cerrahpaşa

ORCID No: 0000-0002-1903-4855

Chapter 5.: Enhancing EFL Reading Comprehension Through Augmented Reality: Going Beyond The Lines

Hatice Şanlı, Istanbul University-Cerrahpaşa

ORCID No: 0000-0002-0456-9152

Chapter 6.: Foe or Friend: Technology in Language Teaching

Kaveh Jalilzadeh, Istanbul University-Cerrahpaşa

ORCID No: 0000-0003-3113-512X

Fatemeh Mirzapour, Islamic Azad University

ORCID No: 0009-0008-2984-7243

Peri Aslan, İnönü University

ORCID No: 0000-0003-2982-9085

Chapter 7.: Video Recorded-Speaking Tasks: An Alternative Evaluation Method for Speaking Skills

Sebahat Çakırlar, Istanbul University-Cerrahpaşa

ORCID No: 0000-0003-3384-2194

Chapter 8.: Corrective Feedback And Language Domain: An Investigation Into Their Interaction

Serhat Kurt, Istanbul University-Cerrahpaşa

ORCID No: 0000-0002-0949-0830

Gizem Mutlu Gülbak, Biruni University

ORCID No: 0000-0002-4248-8003

Chapter 9.: Motivasyon ve Anlatı Kuramları Bağlamında İngilizce Eğitime

Proje Tabanlı Bir Yaklaşım

Şaziye Çıkrıkçı, Istanbul University-Cerrahpaşa

ORCID No: 0000-0001-9155-2414

CONTENTS

Introduction	iii
Chapters and Authors	v

CHAPTER 1. LITERARY TEXTS IN THE REALM OF LANGUAGE INSTRUCTION APPROACHES

Introduction	2
The History of Literature and Language Learning.....	3
Literary Texts and Language Learning	4
Drama	7
Short Story.....	7
Poetry	8
Novels.....	8
Teaching Approaches and Literature	9
Communicative Language Teaching (CLT) and Literature	10
Reader-Response Theory.....	11
Task-Based Language Teaching with Literature	11
Content-Based Instruction.....	11
Multimodal and Digital Literacies	11
Genre-Based Approach.....	12
Critical Literacy Approach	12
Implication	12
Reading Skill.....	13
Speaking and Listening Skills.....	13
Vocabulary and Grammar in Context	13
Writing Skill	14
Culture, Emotion and Collaboration	14
Conclusion	15
References.....	16

CHAPTER 2. A CONCEPTUAL EVALUATION OF LEARNING-ORIENTED ASSESSMENT: TOWARD ENHANCED LEARNING OUTCOMES

Introduction	21
Theoretical and Conceptual Basis	22
Origins of Learning-Oriented Assessment	22
Learning-Oriented Assessment in the UK	22
Learning-Oriented Assessment in the USA	23
Learning-Oriented Assessment in Other Regions	24
Learning-Oriented Assessment Models	25
Carless's General Education Model.....	25
Turner and Purpura's Second and Foreign Language Framework	26
Toward a Systemic Model of LOA	28

Feedback and Learning-Oriented Assessment	30
The Significance of Learner-oriented Feedback Intervention	31
Technology and Learner-Oriented Assessment	31
Facilitating the Development of Assessments as Learning Opportunities	32
Facilitating Student Participation in the Assessment Process	33
Encouraging Feedback and Feedback-Based Student Engagement	34
Challenges in Learning-Oriented Assessment	35
Conclusion	37
References.....	37

CHAPTER 3.

A STUDY ON TURKISH ENGLISH LEARNERS' PERCEPTIONS TOWARDS VARIETIES OF ENGLISH: WORLD ENGLISH OR WORLD ENGLISHES?

Introduction	41
Review of Related Literature	42
Methodology.....	45
Research Methods	45
Data Source	45
Instrumentation.....	46
Procedure.....	47
Results and Discussion	48
Conclusion and Recommendations.....	56
Limitations and Further Study Suggestions.....	57
References.....	58

CHAPTER 4.

EXPLORING STUDENTS' PERCEPTIONS OF MOTIVATION, CHALLENGES, AND STRATEGIES IN SECOND LANGUAGE ACQUISITION

Introduction	61
Theoretical Framework.....	62
Literature Review.....	62
Motivation and SLA	62
Challenges in SLA	63
Learning Strategies Affecting SLA	63
Methodology.....	64
The Research Site and Participants.....	64
Data Collection	65
Data Analysis	66
Findings	66
Discussion	71
Conclusion	72
References.....	72
Appendix	73

CHAPTER 5.

ENHANCING EFL READING COMPREHENSION THROUGH AUGMENTED REALITY: GOING BEYOND THE LINES

Introduction	75
Literature Review.....	76
Augmented Reality	76
Augmented Reality in Reading Comprehension.....	76
Method.....	79
Design	79
Participants.....	79
Materials	79
Halo AR	79
Three Reading Texts with Pictures	80
Data Collection Tools	80
Reading Comprehension Success Tests	80
Semi-Structured Interviews	81
Procedure.....	81
Data Analysis	81
Results.....	82
Students' General Opinions on Reading Enhancement through AR Technologies	83
Students' Concerns and Suggestions for AR Applications.....	84
Discussion	84
Conclusion and Implications.....	86
References.....	87

CHAPTER 6.

FOE OR FRIEND: TECHNOLOGY IN LANGUAGE TEACHING

Introduction	92
Review of Literature	93
Theoretical Framework.....	93
Teacher's Role in Technology Integration	94
Teachers' Beliefs and Attitudes Toward Technology.....	95
Method.....	96
Design of the Study	96
Participants and Setting.....	97
Instruments and Data Collection	98
Data Analysis	98
Findings.....	99
Teaching Quality.....	100
Technological Knowledge.....	101
Challenges of Technology-Based Teaching.....	102
Affordance of Technology Use.....	102
Technology Based Teaching Components	103
Discussion	103
Conclusion	104

References.....	105
Appendix	110

CHAPTER 7.

VIDEO RECORDED-SPEAKING TASKS: AN ALTERNATIVE EVALUATION METHOD FOR SPEAKING SKILLS

Introduction	112
Literature Review.....	114
Assessment	114
Traditional Assessment vs. Alternative Assessment	115
An Alternative Assessment Form: Speaking Tasks	117
Methodology.....	117
Participants.....	118
Data Collection Methods and Procedures	119
Data Analysis	120
Findings	121
Students' Views on Speaking Tasks as an Alternative Assessment	121
First Interview: Pre-Task Reflections	121
Second Interview: Post Task Reflections	125
Discussion and Conclusion	130
References.....	133

CHAPTER 8.

CORRECTIVE FEEDBACK AND LANGUAGE DOMAIN: AN INVESTIGATION INTO THEIR INTERACTION

Introduction	136
Corrective Feedback and Uptake	136
Literature Review.....	139
The Study	142
Participants and Setting.....	142
Data collection and Analysis Procedures	143
Results and Discussion	143
Language domain and CF	144
Proficiency level and CF	148
Conclusion	149
References.....	151

CHAPTER 9.**MOTİVASYON VE ANLATI KURAMLARI BAĞLAMINDA İNGİLİZCE
EĞİTİMİNE PROJE TABANLI BİR YAKLAŞIM**

Giriş.....	157
Kuramsal Çerçeve.....	158
Yöntem	161
Uygulama ve Tartışma	165
Uygulama.....	165
Speak Up (Sesini Yükselt)	165
Inspiring Talks (İlham Verici Konuşmalar)	167
Language for Hope (Umut İçin Dil).....	167
Interactive Workshops (Etkileşimli Atölyeler).....	169
Proje Kapsamında Öğrencilerle Yapılan Görüşmeler.....	170
Yaşam Boyu Öğrenme Boyutunun Dil Öğrenimine Katkıları.....	171
Çeviri Sürecinin Öğretileri ve Dil Öğrenimine Katkıları.....	172
Kültürel Etkileşim ve Farkındalık.....	173
Proje Katılımının Motivasyona Etkisi	174
Toplumsal Sorumluluk ve Etkileşim	175
Sonuç ve Öneriler	177
Kaynakça.....	180
Ek.....	182

CHAPTER 1.

LITERARY TEXTS IN THE REALM OF LANGUAGE INSTRUCTION APPROACHES

Alireza Navidmoghaddam Gavani, Istanbul University-Cerrahpaşa
ORCID No: 0000-0002-8804-6761

Abstract

Although literature is sometimes used in senior ESL classes, it is often overlooked, even though it could help us achieve important goals for many mature ESL students. This article looks at the different goals we can reach by using literature in ESL classes. It then examines how literature fits into modern ESL theory, which includes understanding how language is used (discourse analysis), considering the situation (context and contextualization), understanding background knowledge (schema theory), and being aware of different cultures (cross-cultural awareness). The aim is to explain why literature, instead of more common texts, might be better for ESL learning. Additionally, it discusses how contemporary theory recommends incorporating literature into classes to make them engaging and communicative for advanced students of all skill levels. The article also outlines a step-by-step approach to studying any literary text, where students build their understanding in stages, so they can tackle more difficult texts over time.

Keywords: literature, ESL instruction, goals, contemporary ESL theory, interactive learning